Atrae la Atención de los Criadores de Lanares el Remate de Hoy en "El Cardo"

El Heraldo de Young

PORTE PAGO

YOUNG, (RIO NEGRO) Miércoles 9 de Octubre de 1946

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22
Avda. 18 de Julio.—A 100 Metros de la Junta Local

AÑO III—N.o 248

No Comprendemos

Ante la situación realmente penosa en que se halla el Ministerio de Ganadería y Agricultura sin la correspondiente sanción de su Presupuesto, el penúltimo de las Secretarías de Estado al servicio del país, y uno de los primeros en la importancia social de sus funciones, el actual Ministro Dr. Gustavo Gallinal y los jefes de dependencias técnicas y Administrativas se reunieron en la tarde del viernes último con elementos de prensa de la Capital, a fin de plantear la difícil situación por que atraviesa esa Cartera.

El Presupuesto 1943, dá la pauta de la situación irracional e injusta en que se hallan ciertas dependencias del Servicio Público y así vemos que Defensa Nacional dispone $ 14.673.096.72; Salud Pública $ 10.091.620 94; Hacienda 9.595.061.49; Obras Públicas 7.558.83896; Interior pesos 7.558.307.50; Instrucción Pública y Previsión Social 5.553.614 47; Industrias y Trabajo 3.189.728 76; mientras Ganadería y Agricultura 1.614.338.10; Relaciones Exteriores 967.804.74.

Agréguese a esto, que a favor de los militares recientemente se aprobó en Cámara un aumento que no sólo se estimó desproporcionado, sino que llamó la atención por la ligereza con que se produjo su pasaje por las cámaras, mientras que el Presupuesto de Ganadería y Agricultura se encuentra en ésta situación y duermen sin solución aparente proyectos tendientes a solucionar problemas que están gravitando enormemente sobre la vida nacional.

Siendo nuestro país un pequeño trozo de América libre y pacífica no vemos ninguna razón que nos permita mantener un presupuesto de Defensa Nacional de más de 14 millones, mientras lo más importante para el progreso y la pacificación del país como lo es el fomento y la orientación en la explotación de las riquezas básicas, se mantiene varios millones de veces más abajo.

Es facilmente previsible que no será posible a un país tan pequeño como el nuestro emanciparse económicamente de los males que lo afectan mientras no se razone sobre estos puntos de vista y mientras la producción y sus organismos de dirección de la misma deban seguir en esta situación que las cifras de sus presupuestos nos cantan en forma que no deja lugar a dudas.

Reforma Agraria, planificación, orientación o renovación en los procesos de trabajo del país, no podrá haber mientras no se empieze por limitar al máximo los gastos más innecesarios y que, como en el caso de los militares,—cumplen una función estacionaria que no reditúa beneficio inmediato a la economía.

Podrá existir si, si regularizando estas situaciones tan gravosas como inexplicables con sacrificio de esos rubros pasivos se amplían y se movilizan los rubros dedicados específicamente a la producción, fuente de recursos positiva y que por simple efecto de la suficiencia de sus recursos, volverá a las arcas del Estado convertido en abundancia y volverá al pueblo convertido en tranquilidad y en paz, al poder este disponer de lo necesario en gramíneas, oleaginosos, legumbres, frutas, carne buena y barata, etc.

Foot-Ball

Importantes Asuntos Tratò Ayer la Liga

Ayer a las 19 y 30 aproximadamente, en el Café Laline tuvo lugar la sesión de la Liga Interoeal de Foot-ball. Luego de haberse leído el acta anterior y tratar asuntos entrados, los partidos anteriores y el bordereaux, el Sr. Cerutti manifestó que la gran cantidad de equipos de la división, de acuerdo a los buenos jugadores de Young llevaba al Foot Ball local a un desmerecimiento, proponiendo que si fueran 4 los equipos de 1.a contando además con una divisional Intermedia a la que descendería el equipo que menor puntaje tuviera en el Campeonato, este se tornaría más interesante.

Tal solución podrá llevarse a cabo el año 1948, estudiándose desde ahora la forma de hacerlo. A tal efecto habrá una reunión entre delegados de todos los cuadros

El Campeonato Relàmpago

El mismo que será a total beneficio de la Liga se jugará el sábado 12 y domingo 13 disputándose la Copa «CANEPA LANDO» asistirá a presenciar el mismo, el destacado deportista fraybentino.

El sábado en el Parque Leal a las 14 y 30 San Lorenzo y Nacional, luego jugarán Peñarol y Ferrocarril, quedando libre Miramar que jugará el domingo interviniendo en las semi-finales y finales.

Los partidos tendràn una duración de 60 minutos sin que pueda haber empate, en ese caso se decidirá por tiro penal.

UNA VALIOSA DONACION QUE DARA LUGAR A UN GRAN CAMPEONATO

El Sr. Luis F. Fabre ha donado a la Liga Local una gran copa (por su tamaño y valía), la misma que será expuesta el sàbado y domingo en el Cine Atenas.

CITACION DE LA LIGA

Jueves.- Cancha Nacional hora 6 1/2 de la mañana.

A los siguientes jugadores: Ramòn Samurio, W. Meyer, Peñaloza, L. Zapata, J. Iglesias, Inkem, R. Jacques, Ramirez, Medina, J. Jaques, Conde, Toloza, Garcén, Aguirre, Porro, Castillo, Barrera, M. Zapata, Salvetti, Quiroga, Sarmiento y Garcia.

Ferrocarril y San Lorenzo Empataron

A primera hora en el Parque Leal se encontraron Ferrocarril y San Lorenzo. Empataron en un gol por bando convertidos por Santana para los «treneros» y Porro para los «santos».

Mirrmar 2 Nacional 1

A segunda hora se jugó el encuentro que había concentrado el interés de la afición. En él, «Miramar» se aseguró dos nuevos puntos al derrotar a Nacional por 2 a 1 goales convertidos por Salles e Indekún para los «cebritos» y Conde para Nacional.

LAS RESERVAS

Miramar y Nacional empataron en un gol y San Lorenzo se impuso a Ferrocarril por 1 a 0.

Estos encuentros se jugaron en la cancha de Nacional y en el Parque Leal respectivamente, en horas de la mañana.

Foot-Ball de Menores

El domingo jugaron los menores, clasificándose Campeón el Club Sportive «Rodó» al vencer a «Uruguay» por abultado score.

Se Proyecta Ir En Delegación a Fray Bentos

A PRESENTAR SALUDOS AL PRESIDENTE AMÉZAGA

Se viene organizando entre un grupo de caracterizados vecinos, una caravana de autos para asistir el próximo sábado 12 de Octubre a Fray Bentos con el propósito de presentar los saludos de este pueblo al Primer Mandatario de la República, Dr. Juan José de Amézaga que visitará ese día la ciudad fraybentina.

Son organizadores de esta elocuente demostración los Sres. Luis A. Sardo en su carácter de Presidente de la Junta Local, el Sr. Agustín Zorrilla de San Martin, Presidente de la Asociación Patriótica y el Sr. José R. Ugarte Jefe de Policía.

Simpático Gesto Para con la Maternidad

DE LA ESCUELA N.o 17 DE 2.do GRADO

Días pasados las niñas de 5.o y 5.o Año A de esta Escuela hicieron entrega al Sr. Director del Centro de Salud Pública de la Localidad Dr Carlos M. Fischer de ajuares de bebè confeccionado por las mismas para la sala de Maternidad de dicho Establecimiento.

Cabe destacar el gesto altruista de las Casas de Comercio de los Sres, Marroni Zugasiti y Cía. y S. F., que nos donaron lana para la confección de dichos ajuares y a quienes la dirección y personal de esta Escuela agradece.

Policiales

Un Suceso Asqueante

Se encuentra a disposición de la Justicia la persona Juan Bazosky (hijo) Ucraniano, casado de 27 años, domiciliado en Km. 188, el que el día sábado último, en su domicilio a un niño de 3 años de edad le infirió brutales lesiones, encontrandose el niño hospitalizado y en estado de cuidado.

Es de esperar que se tomen medidas rigurosas con esta clase de sujetos.

La «LLUVIA de ESTRELLAS»

Esta madrugada debía producirse la llamada "lluvia de Estrellas".

Nuestras observaciones simples y sin elementos observadores de ninguna especie no registraron visibilidad alguna de tal fenómeno.

Empero es posible haya sido apreciado en zonas del noroeste.

BAILE DEL SABADO EN EL CLUB «URUGUAY»

El sábado 12 en el Club «Uruguay» actuando «Remembranzas» se realizará un gran baile social. Es de esperar que obtenga éxito.

El 3.er Remate de "Merilin"

Ha venido provocando singular interés en los círculos de criadores de lanares del país, el anuncio realizado por la prestigiosa Estancia «El Cardo» del Sr José María Elorza y relativo al 3.er Gran Remate que esa Estancia realiza de su notable producción «Merilin».

Dicho gran remate dará comienzo a las 13 horas del día de hoy en la misma Estancia y contará sin duda con una calificada asistencia de criadores que llegarán hasta la famosa Cabaña modelo ubicada en las proximidades de este pueblo, dispuestos a cotizarse en la demanda en forma consonante con la calidad que ofertará en la Pista el calificado martillo de la firma Victorica y Ospitaleche.

DETALLE DE LO QUE SE VENDERA

Lo seleccionado por el Sr. José María Elorza para rematar esta tarde en «El Cardo» consiste en lo siguiente:

25 Carneros, de doble tatuaje, de 2, 4 y 6 dientes.
200 Carneros, tatuados M. O, de 2, 4 y 6 dientes.
100 Borregas, tatuadas M.O., de 2, 4 y 6 dientes.
60 Ovejas, tatuadas M. O., de 6 y 8 dientes, algunas con corderos grandes al pié.

LA FORMACION DE ESTA RAZA

Es notorio que esta raza lanar que viene logrando año a año más adeptos, es el fruto de un notable esfuerzo de trascendencia nacional del capacitado criador Sr. José M. Elorza y que en 30 años de formación de la misma ha logrado un sumario de virtudes tan notables que la han llevado por esa causa ha convertirse en un motivo constante de interés de la gente dedicada a las faenas rurales y especialmente a las explotaciones de las razas lanares.

PREMIOS OBTENIDOS ESTE AÑO

Destacamos algunos de los Premios obtenidos en la raza «Merilin» por «El Cardo» en las últimas Exposiciones:

Trado 1946.- Premio Conjunto de Machos.- Premio Conjunto de Hembras.- Premios «Mejoramiento Ovino». Primeros Premios en machos de 2, 4 y 6 dientes. Primeros Premios en Hembras de 4 a 6 dientes.

SALTO 1946.- «El Cardo» obtuvo en Merilin: Premio Especial en Machos, Premio Especial en Hembras, Premio Mejoramiento Ovino, Premios Conjuntos de Machos y Hembras y otros premios que serian extenso detallar.

«EL CARDO» SERA MUY VISITADO

En momentos de salir esta edición a la calle registramos el paso hacia la Cabaña «El Cardo» ubicada en kilómetro 188, próximo a Young de conocidos hacendados de la zona así como de otros puntos del país, los cuales se dirigen hacia esa Estancia con el objeto de participar del gran remate que venimos anunciando y que dará comienzo a las 13 horas de hoy.

Por nuestros informativos radiales por C.W. 35 Radio Fay sondú, anticiparemos a última hora de la tarde de hoy los resultados del remate, insertando en nuestra próxima edición los detalles completos del mismo.

Reuniòn de Ayer de la Comisión de Lucha de la Langosta

Recepción de un Telegrama que Deja «Perplejo»

En la Sociedad Fomento de Young tuvo lugar ayer a las 17 y 30 una reunión de la Comisión Regional de Lucha contra la Langosta.

Estaban presentes el Ing. Justo Leal Roldan, Ing. Oliver, Ing. Piñeyrúa, Julio Meyer, Alfredo Stirling, Enrique Gómez, y Comisario Galo.

Se dió cuenta primeramente de diversos asuntos entrados, de los que por la falta de espacio daremos a conocer solo el telegrama del Director General Ing. De Soto dirigido al Pte. Comisión Regional de Lucha Contra la Langosta y que dice así: CIRCULAR N.o 40. Próxima aparición mosquita esta Dirección General hace llamamiento patriótico a todos los pobladores del país para aunar esfuerzos e intensificar lucha contra tremendo azote invitándolos a desplegar el máximo de energías afin de librar con éxito batalla definitiva impidiendo que levante vuelo una sola langosta nacida en el país. Se agradecerá la mayor divulgación de esta exhortación por la prensa y radio. De Soto Director General.

De inmediato se pasó a informar los delegados de los puntos tratados en Montevideo y quienes fueron los siguientes:

INEFICACIA del GAMEXANE

Sobre este aspecto hubo informes y catálogos de otros puntos de plaga; por lo tanto se le prometió a esta Regional el gamexane N.o 2 con una mayor proporción de producto activo. Dicho gamexane se encuentra ya en la localidad habiéndose efectuado el primero con el mismo esperándose los resultados.- El Sr. Piñeyrúa, administrador de la Estancia «El Ombú» conjuntamente con los técnicos de esa Estancia fueron una prueba con la citada Estancia a fin de saber la eficacia y el grado de la misma.

Martín Fierro

INMORTAL POEMA GAUCHO

MARTIN FIERRO

Toda tu sabiduría
has de mostrar esta vez—
gánarás solo que estés
en vaca con algún santo;
la noche tiene su canto
y me has de decir cual es.

EL MORENO

«No galope que hay aujeros»
le dijo a un guapo un pru-
[dente—
le contesto humildemente:
la noche por cantos tiene
esos ruidos que uno siente
sin saber de donde vienen.

Son los secretos misterios
que las tinieblas esconden,
son los ecos que responden
a la voz del que da un grito
como un lamento infinito
que viene no se de dónde.

A las sombras solo el sol
las penetra y las impone.
En distintas direcciones
se oyen rumores inciertos:
son almas de los que han
muerto,
que nos piden oraciones.

MARTIN FIERRO

Moreno por tus respuestas
ya te aplico el cartabón
pués tenés disposición
y sos estruido de yapa—
ni las sombras se te escapan
para dar explicación.

Pero cumple su deber
el leal diciendo lo cierto,
y por lo tanto, te alvierto
que hemos de cantar los dos
dejando en la paz de Dios
las almas de los que har
[muerto.

Y el consejo del prudente
no hace falta en la partida;
siempre ha de ser comedida
la palabra de un cantor;—
y aura quiero que me digas
de dónde nace el amor.

EL MORENO

A pregunta tan escura
trataré de responder,
aunque es mucho pretender
de un pobre negro de estan
[cia;
mas conocer su inorancia
es principio del saber.

Ama el pájaro en los aires
que cruza por dondequiera,
y si al fin de su carrera
se asienta en alguna rama,
con su alegre canto llama
a su amante compañera.

La fiera ama en su guarida,
de la que es rey y señor;
allí lanza con furor
esos bramidos que espantan—
por que las fieras no cantan;
las fieras braman de amor.

Ama en el fondo del mar
el pez de lindo color—
ama el hombre con ardor,
ama todo cuanto vive—
de Dios vida se recibe
y donde hay vida hay amor.

(JOSÉ HERNANDEZ)

Continuará

Dr. Andrés Braun
MEDICO OCULISTA
Consultorio en Montevideo: Avda. Brasil 2560 - Tel. 410685

Dará Consulta en YOUNG
El Viernes 11 de Octubre, de
9 a 12 y de 14 a 20 horas.

RESTAURANT «AVENIDA»
de Rodriguez Hnos.

La Casa de los Agricultores
ALMACEN Y RESTAURANT
"VOLGA"
DE BASILIO KOSENKO
Compra y venta de aves huevos y manteca
Llame al Teléf. 39 — — — Reparto a Domicilio

Carlos A. Rodriguez Legar
OPTICO
Atiende el próximo 11 de Octubre en la FARMACIA «YOUNG» de I. SCHULKIN todo lo relacionado con su profesión, presentando un amplio surtido de armazones modernos y elegantes formas de lentes «AL AIRE»
Confíe su receta de Optica á FARMACIA «YOUNG» que encontrará los precios más bajos
(Frente al Banco de la República)

AMENIDADES

DEPORTES DE PRIMAVERA

Algo Más Sobre el Esquì

Para aprovechar el día se sube a las pistas por la mañana y en una mochila se lleva el almuerzo. Consiste éste, por ejemplo, en unos «sandwiches», una milanesa, huevos duros, queso y dulce de membrillo y alguna fruta. No hay que olvidar el aguá mineral, por que la sed es intensa.

A las 13 concluyen las clases y se hace un descanso. Entre los juncos, alguno que otro tronco caido sirve de asiento. Los esquis, clavados en la nieve, sirven de percha para sacos, gorros y en especial para guantes puestos a secar. El espectáculo es entonces pintoresco; manos de lana verdes, amarillas, colorada, como en un cuadro surrealista, apuntan al cielo, tesas y enigmáticas. Mientras tanto, la gente, con naturalidad y sencillez, hace honor a su almuerzo.

A las 14, recomienza la actividad. En seguida están todos en movimiento y las canchas, que hace unos segundos eran blancas y silenciosas en un instante se llenan de colores, de risas y de divertidos porrazos.

El ambiente de los esquiadores es un mundo aparte. El hecho de tener en lugar de pies unos trozos de madera largos, ya nos traslada a un país de cuento, y la velocidad silenciosa nos dota de un sexto sentido. Por lo demás, la moda de los deportes de invierno es una moda saludable, excelente para el espiritu y el físico: aire purisimo clima de alta montaña, ejersicio activo y armonioso, paisaje espléndido, «camaradería» llena de simpatia y alegria por doquier. ¿Què más se puede pedir?

En cuanto a la vestimenta dentro, de la sobria sencillez clásica hay muchas variaciones y detalles novedosos, tanto para mujeres como para hombres.

Enumeremos primeramente a éstos en tres conjuntos prácticos y originales: 1 Pantalón de esqui y chaqueta a la cintura en gabardina negra. La chaqueta, de corte tirolé con solapas, y bolsillos de cierre relámpago. Una tricota muy grues , de lana blanca con cuello volcado. Gorro negro de esqui con visera.

2. Saco largo y pantalón de esqui en gabardina gris pizarra. al saco lleva dos bebillas a los lados para ajustarlo a la cintura. Gorro de mismo género con visera.

Pantalón de esqui beige. Tricota negra, llevada sobre una camisa amarilla. Corbata angosta, anudada como moño, en seda color rojo. Rompevientos de nylon transparente.

Para damas, he aqui un conjunto bonito y elegante: 1. Un gorro blanco con borde de angora, que hace marco a la cara, concluyendo en cuello volcado. Se completa con una tricota blanca, gruesa, sobre blusa de franela verde agua. Pantalón de gabardina negra y guantes blancos.

Para el Hombre Elegante
Tiradores, cinturones de material plástico.
La última palabra de a economía y de la moda, se los ofrece
Casa: R O D E
TELF. 126 YOUNG

VACAS LECHERAS
SE VENDEN
Verlas:
Nuñez de León Hnos.
YOUNG

RAVIOLES
EL DOMINGO
Pídalos al Cafè TUPI
Parrilladas, Chorizos, Fiambres, etc.
A CARGO del POPULAR PANCHO SIERRA
Café «Tupi»— Frente al Cine Atenas

La camisa que se impone de Benhayon y Yavarone
Adquierala en
Casa: R O D E
TEL. 126
YOUNG

Mientras otros hacen demagogias, con prédicas, con iniciativas y con alharacas los hombres de la Unión Cívica construyen. Conozca el plan de Colonización, proyectado por el Dr. Chiarino.

— —

Escuche «La Voz de la Unión Cívica» todos los días a las 20 y 30 horas. Sábado y domingo a las 11 y 30 horas por C X 8 Radio Sarandí.

JUZGADO DE PAZ DE LA 4ª Sección del Departamento de Rio Negro

PUEBLO YOUNG

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección del Departamento Rio Negro en dos autos caratulados: «Año 1946.— JUAN Y ALBERTO MONTERO.— Entrega de un novillo», se cita y emplaza por el término de noventa días, a quien se considere dueño o con derecho al animal que a continuación se detalla: un novillo Hereford con señal de una muesca por abajo de cada oreja y la marca cuyo dibujo puede verse en esta Redacción y en el Juzgado, y el cual se encuentra a disposición de este Juzgado conforme a lo dispuesto por el Codigo Rural para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso bajo apercibimiento de que si no lo hiciere, se procederá a la venta en remate público como lo establece el Artículo 39 del Codigo Rural.

Young, Julio 19 de 1946.—

Confitería Buenos Aires
de CIPRIANO LAZARO
Masas de Primera Calidad
Bombones y Caramelos Finos
Se Envia a Campaña
Teléfono 16 YOUNG

TARJETERO PROFESIONAL

Dr. JOSE LEVIN
Médico-Cirujano
Consultas: de 9 a 11 y 15 a 19
Teléfono 66 Young

Dr. JUAN ANTONIO HERNANDEZ
Abogado y Escribano
18 de Julio 1010 — Apto. 2
PAYSANDU

RAUL P. CASTIGLIONI
Químico - Farmacéutico
Teléfono 65 Young

ALFONSO REQUITERENA YOGT
Escribano
Avda. 18 de Julio 1081
FRAY BENTOS

Dra. NELIDA MAGARIÑOS
Cirujano - Dentista
Atiende en Young en el "Restaurant Rodriguez"
YOUNG
Consultorio en Montevideo: MERCEDES 1742 - Apto. 4

Dra. LERIDA CHAIRE CARLEO
Cirujano-Dentista
Montecaseros 931
Paysandú
Consultas de Sábado a Lunes en Piñera

Arquitecto OLASO MARIN
Arquitecto LENOBLE
Ingeniero ETCHART
ESTUDIO:
Ituzaingó 1461 1º piso B
MONTEVIDEO
Por informes en Young
Local Marin - Juan Croce
Teléfono 32 Young

MARIO W. LONG
Químico - Farmacéutico
Teléfono 20 Young

RAMON ALSINA HORTA
Cirujano-Dentista
Consultas: de 8 a 12 horas y de 15 a 20 horas en el Sanatorio del Dr. Zeballos
Teléfono 37 Young

Dr. ZEMIRAMIDES L. ZEBALLOS
Médico-Cirujano
Teléfono 37 Young

Dr. CARLOS M. FISCHER
Médico - Cirujano
Teléfono 58 Young

JOSE S. ELISBURU
Escribano
Teléfono 96 Young

EL HERALDO DE YOUNG
Periódico Regional Independiente

SUSCRIPCIONES

Anual	$ 8.40
Semestre	" 4.20
Trimestre	" 2.10
Mensual	" 0.70

AVISOS

1 Página mensual	$ 80.—
1 Página, 1 publ.	" 25.—
1/2 Página, 1 publ.	" 12.50
1/2 Página, mensual	" 40.—
1/4 Página, mensual	" 20.—
1/8 Página, mensual	" 10.—
1/16 Pág., mensual	" 6.—

TARIFA Nº 2

Avisos Económicos hasta 5 líneas la 1ª semana	$ 0.25
Semanas subsiguientes	" 0.10
Solicitadas por public.	" 1.—
Edictos, por public.	" 1.—
Avisos fúnebres, 1 col.	" 1.50
" " 2 col.	" 2.50
" " 3 col.	" 5.—
" " 6 col.	" 10.—

Redacción e Imprenta
Avenida 18 de Julio - Teléf.: 28
YOUNG - RIO NEGRO

Ventas de Propiedades

VENDO casa de material, 3 piezas, cocina, pozo de balde, pozo negro, árboles frutales y vereda, 1.250 metros de terreno. A 1 cuadra de la calle Rincón.— Tratar con Eulogio Nuñez.— Young.

TENGO para Vender 15 héctareas de tierras muy buenas.- Carretera a Bellaco, a 20 cuadras de Young. Libre para Enero. Tratar con Antonio R. Springer.-
En el mismo predio.

Ventas de Muebles

PIANO
Casi nuevo. En buen estado SE VENDE. Tratar frente al Molino Marin.

Ventas varias

Se vende una BICICLETA marca Red Stard con dinamo y farol gomas extranjeras. En buen estado y condiciones.—Tratar Alcides Mattatello.—

BICICLETAS.— Se venden dos en perfecto estado, una para señorita y otra de 1/2 carrera.— Verlas y tratar sin intermediarios en Taller «Coventry».— 18 de Julio frente a Casa Reyes Hnos. Young.

TERRAJA «Duplex» para caños.— Se vende.— Completamente nueva.— Verla y tratar: Taller «Coventry».

ATENCION
Esteban Bozoky
Oye Oferta
por monte de Eucaliptus en piè, ideal para quien lo desee explotar
— En Pleno Pueblo —
Todo Aprovechable

VENDO
Casa que ocupa Carniceria BOZOKY
Precio $ 3.000
Interés que Proporciona 12 %

Comentarios Mundanos

Destacado Exito se Obtuvo en "Llovedoras"

El domingo ppdo. la residencia del Sr. Francisco Honorato en Llovedoras se encontró en un día de verdadera fiesta y alegría, acudiendo hacia ella desde todos los contornos la vecindad, con el objeto de tomar parte de las grandes fiestas que ha beneficio de la Escuela Auxiliar de Llovedoras, se realizaron en la misma.

Es evidente que los vecinos del lugar son sinceros colaboradores de esta obra, y la actividad de la Comisión Fomento se ha visto compensada con el estímulo prestado por el público, habiendo sido posible realizar una notable reunión social y obtener por medio de ella beneficios para la Escuela.

En próximas ediciones publicaremos los resultados en cifras, así como las donaciones recibidas por la Comisión.

Dra. NELIDA MAGARIÑOS

El jueves 10 se encontrará en ésta la Dra. Nélida Magariños.

Atenderá como de costumbre en el Restaurant Rodriguez Hnos.

EL Dr. ANDRES BRAUN

El viernes 11 del Cte. estará en esta, el destacado Médico Oculista Dr. Andrés Braun

Atenderá tambien en el Restaurant «Avenida»

OPTICO CARLOS A. RODRIGUEZ LEGAR

El mismo dia se hallará en ésta el técnico optico Sr Carlos A. Rodriguez Legar. Atenderá en la Farmacia Schulz.

EN LOMA DE TEJEDA—PAREDES

El domingo en la casa del Sr. Amado Tejeda se realizó una amable fiesta con el doble motivo del cumple años de dicho señor y la oportunidad del compromiso matrimonial de la Srta. Aurora Castellano con el Sr. Alcides Rodriguez.

Estuvieron presentes, entre otras, las siguientes personas: María L. de Tejeda, Agustina B. de Tejeda, Aurora A. de Tejeda, Alba G. de Kivero, Aida G. García, Amelia C. de Palleiro, Ceferina Melgarejo, Señoritas: Aurora E. Castellanos, Glazul R. Melgarejo, Gladys N. Melgarejo, Elida A. Tejeda; Sres. Amado B. Tejeda, Angel S. Tejeda, Alcides M. Rodriguez, Elbio J. Palleiro, Juan Videla, Bayriano Riveiro, Leontines Oliver, Oriental Sosa, Hernan Arbiza, Angel A. Tejeda, Guadalupe Paredes. Niños: Guadalupe Paredes, Oscar García, Lorenzo A. Tejeda, Esther O. Tejeda, Elenita Rivero, Julia Medina, Teresa Botta, Julio Tejeda, Santiago Tejeda, Miguel y Luisito Rivero, Bocha, Alberto y Juan Botta.

Enlace

LOPEZ—ROSANO

Se anuncia para el sábado 12 el enlace de la Srta. Isabel Rosano con el Sr. Gabriel Lopez, de la localidad de Sánchez Chico.

Los contrayentes vienen siendo felicitados por sus amistades y familiares.

BODA EN PAYSANDU

—Se anuncia en Paysandú, para el sábado 19 de Octubre el enlace de la señorita Betty Gibara con el señor Enrique Zardo, pareja que cuenta con singulares simpatías y familiares entre nosotros.

Rumor de Cuna

—El hogar de los esposos Clara—Laborda; se ha visto alegrado con la presencia de una linda niñita.- Felicitaciones.

Cumpleaños

—El 6 cumplió años el Sr. José Layera, siendo muy felicitado.

—El 3 de Octubre cumple años el Máximo Layera.

Enfermos

—Es delicado el estado de salud de la Sra. Maruja G. de Olivera.

LA ESTRELLA

Pone en conocimiento de su estimada clientela que dispone de un maravilloso surtido de productos de Belleza: Para cutis secos grasos o normales.

Eficaces cremas para combatir las arrugas. Próximamente la maravillosa permanente al frío (Elena Curtis) en cabello largo o corto.

Venta de Vehículos

Sulky en muy buen Estado.- SE VENDE TRATAR Barraca Levín Telef. 70

Conozca las Soluciones Prácticas presentadas en el Parlamento por la Bancada de la Unión Cívica para combatir la especulación.

— —

Escuche «La Voz de la Unión Cívica» todos los días a las 20 y 30 horas. Sábado y domingo a las 11 y 30 horas por C X 8 Radio Sarandí.

Camisas BENYA

La Camisa Perfecta

ADQUIERALA EN

CASA RODE

Telf. 126 Young

Exigimos la política del pan, del abrigo, del techo, del transporte y de los medicamentos al alcance del Pueblo

— —

Escuche «La Voz de la Unión Cívica» todos los días a las 20 y 30 horas. Sábados y domingos a las 11 y 30 horas por C X 8 Radio Sarandí.

Viajeros

—Estuvo de paso en Young el Ing. Ricardo Béttega.

—Regresó de Chapicuy y Paysandú, nuestro compañero de tareas H. Dante Leal

—Del mismo punto el Ing Eugenio J. Dubosc.

—Regresó de Chapicuy y Paysandú el Sr. Enrique Gómez.

—Estuvo en esta, en gira política el Diputado por el Dpto. Sr. Arturo Reyes Cabrera.

—Regresó a Paysandú el Sr. Esteban Demichelis.

† ANGELA ELVIRA BARTELLONI de REGGIO

El 25 del mes ppdo. falleció en Fray Bentos quien fuera estimada señora Doña Angela Elvira Bartelloni de Reggio, persona ligada por lazos familiares a nuestro ambiente.

En tan amargo trance hacemos llegar a sus deudos nuestro pésame.

CORRESPONSALIA de BELLACO

Viajeros

—Regresó de Miguelete, la Srta. Delia Etel Rivoir.

—De y para el mismo punto, el joven Gino Salomón.

—A San Pedro regresó el joven Hugo Rostán.

—De y para Minas, las señoras Josefa Alayon de Hernández y Flora Hernández de Beltrame.

—Al mismo punto regresó la señora Dorotea Suarez de Bozalasco y la señorita Chichita Cedrez.

Bicicleta Sorteada

La bicicleta del Sr. Raúl Crevoisier sorteada el sábado 5 de Octubre, fué sacada con el N.o 906 por el Sr. Enrique Jourdan.

Grandes Kermesses Habràn el 26

EN PASO DE LA CRUZ

El sábado 26, desde las 18 horas en adelante la zona de Paso de la Cruz tendrá otro motivo de reunirse socialmente, siendo esta vez la simpática escuelita rural del lugar, la que con una gran kermesse se beneficiará.

Considerando el estímulo que en ese ambiente encuentra toda acción noble, nadie duda del apoyo que recibirá la Comisión Fomento de la misma ya que la finalidad de recaudar fondos no es otra que favorecer a la niñez necesita que asiste a la escuela.

Las donaciones se reciben en la Escuela a nombre de su Directora Srta. Emilia Tonarelli, igulmente que en casas comerciales de los miembros de la Comisión Organizadora.

Es Evidente que la Reforma se promueve para Solucionar Problemas de Carácter Intimo en los Partidos Mayoritarios

| —

Escuche «La Voz de la Unión Cívica» todos los días a las 20 y 30 horas. Sábados y domingos a las 11 y 30 horas por C X 8 Radio Sarandí

PARTIDO NACIONALISTA INDEPENDIENTE

Ciudadanos...!!

Concurrid el Domingo 20 de Octubre a las 18 y 30 frente a la Estación del F. C. M.

Oiréis la autorizada palabra de oradores tales como los Dres JOSE MARIA PENCO, ALBERTO B. ROLDAN, EDUARDO BOTINELLI y Sr. LUIS P. BONAVITA y otros.

Dichos tribunos con la altura e integridad moral que les reconoce todo el país abordarán temas de palpitante actualidad.

COMITÈ «BELTRÁN—CORTINAS» YOUNG

Prestigiando la candidatura del Sr. Francisco Martinez Bracco

COCINERA y MUCAMA

Necesita para matrimonio y un niño.— Dar buenos informes.— Llamar por Teléfono 1141 Paysandú o por carta a «El Telégrafo».— Paysandù.

CINE ATENAS

JUEVES

Columbia presenta una formidable serial en 15 episodios, con Paul Kelly, Anne Nagel, Clancy Cooper en:

LA CLAVE SECRETA

1.er episodio: Pasaporte Enemigo

2.o episodio: La Sombra de la Swática

2.a sección Cary Grant, Ethel Barrymore en:

UN DESOLADO CORAZON

Las aventuras de un trotamundos, en cuyo corazón palpita un canto a la libertad!

AGRICULTORES

ORTIZ y AMODIA

OFRECEN REPUESTOS

CASE

Para Cosechadoras y Tractores

PEDIDOS TELEFÓNICOS

A 660 y 629.— MERCEDES

REMATE

En la Peluquería del Señor JOSE F. BARRIENTOS, por ausentarse de la localidad.

El Domingo 13 de Octubre de 1946

A LAS 9 HORAS

Por JUAN CROCE

1 sillón esterilla peluquero
1 silla madera chica
2 sofás madera, doble asiento
2 butacas de madera
1 silla madera
8 mesas, con y sin cajón
1 ropero
2 percheros cedro y zinc
3 palas 4 dientes y posear
brasos hierro para cortinas
martillo, hacha de mano
corta fierro, escofina,
4 piedras afilar
2 1/2 tarros pintura
1 latón grande
1 " " con aparato baño
2 " chicos
1 baño zinc
2 tablas ancha 1 1/2
1 hierro de pozo
4 vasos ventoceros
300 kilos alambre negro
1 lote " púa
2 catres de lona
1 Mandolin
1 Bandurria
2 bancos chicos
1 roldana y balde pozo
1 lote variado de bateria de cocina
fuentes y tazas esmaltadas
3 persianas de madera
1 rastrillo, 1 asada c/ cabo
2 tarros con boquilla
3 caños cortos
1 rejilla peluquería
1 par manijas niqueladas
1 llave muesca
1 1/2 caño hierro
1 sargento y 3 cerraduras
2 máquinas langosticida
1 " hormiguicida
2 marcos madera chicos
34 alfajías tea usadas
1 chapa zinc 10 piés
3 tirantillos tea
1 hoz con cabo
1 lote navajas — 1 palangana
3 cajones vacío y 1 lote madera
1 jarra con 5 vasos
1 depósito con flor para lluvia
2 baldes grandes y otros objetos que no se detallan

Rematará por Cuenta de Varios

3 bolas de marfil
1 Roldana
2 aparejos pescar
1 machete — 1 cepillo carpintero
destornilladores, limas,
escofinas, barrenitos
llaves de alambrar y cortafierros
1 baúl y una valija
1 máquina torcer piolas
un lote cueros, zuelas etc.
un " lonjas especiales
un " lesnas y varillas paraguas
un " cubiertos
un " grande de argollas
un " grande hevillas metal
de hierro y bronce
Batería de cocina, e infinidad de herramientas de uso corriente

COMISION 6 o/o

LIQUIDACION POR DESALOJO

DURANTE EL MES DE OCTUBRE

APROVECHE en Mueblería "LEVIN"

Todo su Stock de Muebles y Camas a Verdaderos Precios de Liquidación

TELEFONO 73 — YOUNG

La Gran Asamblea del Domingo 6 en Chapicuy

Sus Conclusiones Influirán Favorablemente en el Medio Agropecuario

El domingo 6 aproximadamente a las 14 y 30 horas se dió comienzo a una de las más importantes asambleas agropecuarias del país, luego de haber sido obsequiados los asistentes (unos mil en total) con un almuerzo.

La asamblea en cuestión que tendrá sin duda hondas repercusiones nacionales, contaba entre sus componentes además de losnumerosos agricultores vecinos y muchos invitados que se nos pueden haber escapado de la memoria, los siguientes: Delegado de la Sociedad Rural de Salto y Comisión Lucha Langosta; Sr. Marcos González; Cooperativa Daymán: Sr. César Almeida, Citrícola de Salto: Camilo Williams; Sdad. Fomento Quebracho: Juan Daglio y Tófilo Saucho; Sociedad Fto. de Paysandú: Dr Manuel Martínez Haedo y L. Casaretto; Comisión Fto. Parada Esperanza: Martín Dupont, Pedro Negrín, Alcides Acosta y Juan Lomassi; Cooperativa Agropecuaria Corralito; Fco. Lombardo, Guido A. Bertoni, Rafael Bertzabal; Constancia: Juan P. Pons. Américo Juidio, Ovidio Lazo, Arturo Juidio; Comisión Productores Salteños: Antonio K. Malaquiva, Juan J. Wilman, Juan H. Marconi y Federico Sosa; Sociedad Fto. Laureles: Octavio Campos; Agropecuaria Maldín, de Palomas: Mario Barthagaray y Juan A. Barthagaray; Sdad. Fomento 18 de Julio: Miguel Gallino, M. Bentos Da Cunda, J. Risso y E. Tortorello; San Antonio: Francisco Malvasio, Conrado Cerujo; Sociedad Colonia Ossimani y Llerena: Ing. Felipe Beraldo; Sindicato Cristiano de Salto: Julio Rossin; Chapicuy: Gurmercindo Orihuela, Asdrubal Gutierrez y Cesar Tourn; Arroyo Malo y «Las Delicias»: Juan Domenech, Eugenio Vazquez; Fray Bentos: Ing. Ricardo Bettega; Sindicato Cristiano Paysandú: Juan P. Pons; Industria Lechera de Salto: Eduardo Buldain, Cándido Rossini; Fto. Salto: Marcos Gonzàlez; C. D. Lucha Langosta Fray Bentos: Alipio Correa, Ing. Ricardo Bettega y Pedro Beaubien; Sdad. Fto. Young: Ing. Eugenio J. Dubosc y Sr. Enrique Gomez. Además encontrábase el Diputado Dr. J. P. Cardozo, el Intendente de Salto C. R. Lombardo, Ings. F. Rolfo, R. Díaz Fillat J. Milans, Campal, Chavez y otros.

LA PARTE ORATORIA

Una vez terminado el almuerzo hicieron uso de la palabra el Sr. Gumercindo Orihuela e Ing. Campal expresando los motivos de la asamblea y pidiendo éste último se designara la Mesa que presidirá la asamblea que recayó en las siguientes personas Pte. Martinez Haedo, Vice Sr. Orihuela, Srios. Ing. Chávez e Ing. Campal. Continuó luego en el uso de la palabra el Intendente de Salto C. R. Lombardo y el Dr. Cardozo, ambos elocuentes y demostrando un alto espíritu colaboracionistas.

LAS PONENCIAS

1.a DE CHAPICUY

El Sr. Orihuela presentó una ponencia proponiendo el estímulo del cultivo del maíz amargo basada en precios mínimos remuneradores y su aplicación al máximo de la Industria Nacional y colocación segura de saldos exportables. Expresaba también dicha ponencia que se suprimiese el 2.o Concurso de Maíz de la Ancap, el que a su entender obraba negativamente con los intereses de muchos agricultores.

Hizo uso de la palabra al ser puesta en consideracion la referida ponencia el Ing. Dubosc expresando su acuerdo con la ponencia excepto en lo referente al Concurso de la Ancap, haciendo notar la diferencia fundamental existente entre fomento y concurso del maíz amargo. A esta altura el Ing. Bettega presentó un esquema de proyecto en el que manifestaba que el dinero de que se disponía para dicho concurso fuera destinado a los agricultores damnificados. Sobre este punto se origina una serie de disquisiciones en la que intervienen los Ings. Milans, Dubosc y Sr. Orihuela. Por último se vota la primera parte de la ponencia siendo aprobada por unanimidad la del Sr. Orihuela relativo al Concurso de la Ancap.

2.a DE CHAPICUY

CREDITO AGRICOLA DE HABILITACION

"Los productores de Río Negro, Paysandú y Salto agremiados en 25 Sociedades de Fomento Rural representadas en esta asamblea, llaman la atención a los poderes públicos sobre la urgente necesidad agudizada por la invasión de la langosta, de que se formule y sancione un proyecto de ley creando el Crédito Ganadero de Habilitación con el fin de ayudar a productores o posibles productores agrarios que no dispongan de un capital superior a diez mil pesos".

El Ing. Díaz Fillat amplía: "La Asamblea apoya la iniciativa de votar veinte millones de pesos para una Ley de Crédito Agrario estableciendo el régimen de habilitación integral como medio de ampliar y racionalizar la legislación vigente en la materia. Solicita en ese sentido que el Ministerio de Ganadería y Agricultura estudie la elaboración de un proyecto de Crédito Agrario de Habilitación Integral".

En el asunto el Ing. Milán mociona reclamando que se aplique la ley de Octubre 1945 que establece un crédito para la adquisición de ovinos para los agricultores afectados por la langosta y otras plagas.

Al hacer uso de la palabra el Ing. Dubosc expresa su solidaridad con lo expuesto, manifestando que aunque para la zona Young el régimen de habilitación integral no tendrá el efecto deseado ya que se trabaja en la mayoría de los casos en medianería por lo que el agricultor depende del dueño del campo.

Se aprueba la ponencia y su ampliación por unanimidad.

PAYSANDU

DESALOJOS RURALES

Gira esta ponencia sobre los desalojos rurales e incumplimiento de la Ley por la que se otorga al Banco Hipotecario tres millones para la adquisición de tierras y arrendamientos que tenderán a solucionarlos.

YOUNG

«Esta asamblea entiende que la ley del 31/12/45 confiere un derecho a todos los productores desalojados con buena información, quedando obligado el Banco dentro de su disponibilidad de los recursos votados, a ofrecerles tierras en las condiciones de acuerdo para solucionar su situación.

AMPLIA EL ING. DIAZ FILLAT

Para asegurar que el ofrecimiento de tierra se realice en condiciones aceptables por la indicación y calidad de las mismas y para evitar que se prive de un derecho a buenos productores, esta asamblea aspira a que las discordancias entre el Banco y los productores sean resueltas porcomisiones integradas por delegados de los organismos oficiales y de las entidades gremiales de la zona».

Se expresa sobre el punto el Ing. Dubosc con respecto a zona Young manifestando que tiene conocimiento del criterio empleado por el Banco Hipotecario en la entrega de tierras ya que el agricultor desalojado a quien se le ofrece un campo que se conoce casi estéril e inapto se pone en una encrucijada ya que de no aceptarlo pierde todo derecho y de hacerlo sus esfuerzos serán sin resultado alguno.

HABLA el Dr. CARDOZO

Explica la posición de la Cámara frente al problema del desalojo, manifestando que la misma tuvo en cuenta una conferencia del Ing. Campal pronunciada en Montevideo. Informa que el Parlamento no puede sancionar esta clase de proyectos previa proposición del Poder Ejecutivo.

PALOMAS

Precio trigo

El Sr. Mario Bortagaray expresó que se debía homologar el precio del trigo en todo el país y no fijar los precios en Montevideo sino en los molinos ya que el flete constituye una carga elevada.- Reconsideración precios mínimos fijándoles en $ 14.oo

CITRICOLA DE SALTO

Fertilizantes

Solicita se incluya en la orden del día proyecto ley sobre fertilizantes, de gran importancia en campos cansados o de poca fecundidad.

Fray Bentos se expresa por intermedio del Señor Beaulieu e Ing. Bettega sobre la conveniencia de cesar la lucha contra la voladora para abocarse por entero a combatir la mosquita y saltona economizando el polvo para éstas; aduciendo poca cantidad del mismo.—Aunque dicha moción no tuvo eco favorable por parte de algunos miembros en la asamblea parece que el mismo empeño de los Sres repsesentantes de Fray Bentos existiera en la Dirección general ya que según informe del mismo Ing. Bettega, el lunes se recibió telegrama de la Dirección de Lucha de Fray Bentos que cesara la lucha contra el acridio volador.

Con otros asuntos que detallaremosenpasadas ediciones, a las 19 horas más o menos se dió por finalizada la Asamblea, iniciando el regreso hacia sus respectivos lares los delegados H. Dante Leal.—Enviado Especial.

MAIZ AMARGO

Para Semilla Clasificado

SE VENDE

Tratar con Gerebernus Van Lommel.— «Santa Isabel».— Camino a Sánchez.

Barraca PATRITTI

CONSIGNATARIO

Frutos, Lanas, Cereales, Carbón, Huevos

TENGO PARA LA VENTA

Caña Azucarada FETERITA Caphir

Forrajes de PRIMAVERA Y VERANO

No lo come la langosta — No es nocivo

CONSULTE PRECIO

Compro Maiz — TELF. 50 — YOUNG

No se fije en el precio sino en la calidad

ZAPATOS DE

Casa RODE

Telf. 126 Young

Victor A. Gonnet

Electricidad, Radios, Cargadores y Baterías

Tengo el honor de llevar a conocimiento de mi estimada clientela y público en general, que al haber salvado ciertos inconvenientes que me creara la nueva reglamentación de la U.T.E. he quedado nuevamente autorizado para efectuar instalaciones eléctricas en esta localidad; razón por la cual me pongo en condiciones de efectuar trabajos con precios que no admitirán competencias con la calidad técnica acostumbrada y materiales de primer órden.

PIDA PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO ALGUNO A CASA GONNET O CARLOS LIESEGANG

Victor A. Gonnet.— Una Casa de confianza al servicio de la radio en Young.— Telèfono 46

Vida Agropecuaria

Sobre el sorgo Feterita

Datos Sobre Esta Planta e Instrucciones para su Cultivo

INSTRUCCIONES DEL CULTIVO

Entre las nuevas forrajeras que recientemente se han empezado a difundir en el país, de acuerdo a los resultados obtenidos en los Semilleros de Multiplicación del Servicio Oficial de Distribución de Semillas, el sorgo «Feterita» debe merecer la atención de los agricultores y estancieros, en general, no sólo por los altos rendimientos en grano que es capaz de brindar (más 3.000 Kgs. por Há.), sino, también, por sus buenas condiciones como pradera artificial. Cabe destacar, como dato interesante, que el grano de este sorgo combinado con torta de lino constituye una excelente radiación para lecheras.

La planta de este sorgo es de un aspecto parecido a maiz por su altura, tallos erectos y la abundancia de chala. Sembrado ralo macolla abundantemente, lo que es un inconveniente que debe tratarse de evitar. El fruto lo dan en panojas o cabezas que surgen de la parte superior del tallo llevando un número muy elevado de granos redondeados de 2 a 3 mm. de diámetro. A veces, cuando las plantas están muy separadas, surgen del tallo principal otras panojas o cabezas lo que dificulta la recolección por diferente grado de madurez. Tambien, cuando las plantas se encuentran distanciadas, los últimos macollos florecen, dando fruto lo que ocasiona el mismo inconveniente. Como todos los sorgos, es una planta muy resistente a la falta de agua, ventaja de gran valor en nuestro país, donde, en general, la época de floración del maíz coinciden con un período de sequía, lo que impide la obtención de altos rendimientos con este cereal, cosa que no acontece con este sorgo. Es una planta anual, y por lo tanto, no ofrece nunca el peligro de constituirse en una plaga, como el sorgo de Alepo.

La cantidad de materia verde que brinda por Há. es muy elevada, como se ha podido constatar en experiencias realizadas en el Instituto Filotécnico y Semillero Nacional «La Estanzuela» en el año 1943, donde alcanzó a arrojar una producción de más de 40.000 Kgs. por Há. ya sea en el corte para ensilaje, o en tres cortes para verdeo.

RESISTENCIA A LA LANGOSTA

De acuerdo a las observaciones realizadas en el año agrícola 1945/46 se ha podido constatar que es sólo comido por la langosta cuando la planta es muy chica; cuando ya tiene una altura de 20 a 30 ctms. el acridio no le causa mayores daños.

TOXICIDAD

El sorgo «Feterita», como todos los sorgos, tiene el inconveniente de contener un principio tóxico, «la durrina», glucósido éste que al descomponerse por la acción de la saliva de los vacunos puede dejar en libertad ácido cianhídrico que es el agente que causa la muerte de éstos. Esta acción tóxica de los sorgos se constata sobre todo en animales hambrientos, cuya saliva presenta reaccion ácida; estando los animales bien comidos, como la reacción de la saliva es alcalina, esta descomposición no se realiaza o no reviste importancia tóxica. Demuestra la veracidad de esta aseveración, el hecho que en animales vacunos que se encontraban pastoreando permanentemente en una pradera de sudan grass, no se constató ninguna intoxicación ni muerte, mientras que animales vacunos hambrientos que entraron a este cultivo fallecieron a consecuencia de haber ingerido este forraje. Cabe destacar que esta observación realizada repetidas veces por técnicos del Servicio Oficial de Distribución de Semillas en cultivos de sudan grass que habían sido comidos por la langosta y presentaban reacción tóxica elevada, únicamente fué mortal o muy tóxica para animales vacunos hambrientos que entraron a «pellizcar» el forraje de estas praderas pero no para la dotación de animales vacunos que estaban permanentemente en ellos. Con todo, para tener la plena seguridad de que tanto una pradera de sudan grass como de «Feterita» no es tóxica, basta efectuar la determinación del contenido en ácido cianhídrico de la planta por medio de la sencilla reacción Guignard que está al alcance de todo el mundo o probando la no toxicidad con animales vacunos carentes de valor.

A los animales yeguarizos y al ganado lanar no lo afecta al mayor o menor contenido en «durrina» de los sorgos.

RENDIMIENTO EN GRANO

Corrientemente se obtienen rendimientos con el sorgo «Feterita» superiores a los 2.500 Kgs. de grano, aún en tierras de una fertilidad apenas mediana.

VALOR ALIMENTECIO

El grano de «Feterita» tiene un valor alimenticio según «Morrison» superior al de maiz, pues su relación nutritiva es de 1/5,9.

TIERRAS QUE REQUIERE

Se adapta a toda clase de tierras de una fertilidad mediana, siendo agradecido a las tierras humíferas, sueltas y con gran capacidad de retención de agua.

METODO DE SIEMBRA

De acuerdo a los ensayos realizados y siempre que se baste de tierras fértiles con buena capacidad de retención de agua, conviene sembrarlo en líneas separadas 25 a 30 ctms. entre sí. En esta forma se obtiene una gran cantidad de materia verde, y a la vez se evita, no sólo el desarrollo exagerado de macollos cuyas fructificaciones pueden perjudicar, por madurar muy tardíamente, la cosecha principal, sino tambien, el desarrollo de vástagos con fructificaciones, los que por madurar aún más tardamente, dificultan aún más la recolección, en buenas condiciones del grano de este sorgo. En caso de tratare de tierras bastante ricas con buena capacidad de retención de agua, se puede sembrar al voleo utilizando para tal fin cualquiera de las máquinas sembradoras corrientes. En cualquiera de los dos casos la semilla no debe ir nunca a una profundidad mayor de 2 ctms so pena de tener un nacimiento, desparejo y pobre.

Se venden Aves y Huevos por intermedio de la Fomento

Comisionada por el Frigorífico Nacional, la Soc. Fomento Rural de Young está comprando Aves y huevos para esa planta industrializadora.

Se trata de una medida en beneficio de los asociados que estos sabrán estimar en todo lo que vale.

A tal efecto, está circulando la siguiente nota:

La Sociedad de Fomento Rural de Fomento acaba de ser comisionada por el Frigorífico Nacional para recibir en la localidad cualquier venta de los productores deseen hacerle, de aves y huevos.

Esta nueva gestión de nuestra Sociedad pone a su disposición un importante medio con el cual puede Vd. beneficiarse, porque las utilidades que el intermediario lógicamente tiene que percibir irán en su propio beneficio, aumentan do el precio de venta de sus productos.

Considere que es como si usted fuera vendedor directo a la Fábrica, pués la intervención de nuestra Sociedad es solamente para recibir y remitir los productos a la Planta Industrial, sin percibir por ello ganancia alguna.

Sea Vd. uno más que se beneficie empleando este sistema de venta que le ofrece esta Institución.

Con tal motivo, aprovechamos la oportunidad para saludarlo con la mayor consideración.

Perfumes Thirion

un regalo práctico para cualquier caballero lo encontrará en:

Casa RODE

TELEF. 126 YOUNG

ESCRIBANO

Alfonso Requiterena Vogt

Atiende los días 1.o y 15 de cada mes en el Hotel Rodriguez Hnos, desde las 11 horas en adelante, téléf. 55

VICTORICA & OSPITALECHE

Con MARCELINO C. INDARTE

Remate Feria Ganadera en el Local de la Sociedad Rural de Rio Negro

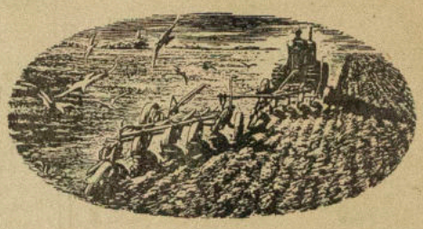
Jueves 24 de Octubre

DE 1946

Solicitamos Consignaciones

Informes a Marcelino C. Indarte - Telf 17 - Young
Victorica y Ospitaleche — Rondeau 1822 Mdeo.

Surcos para el milagro...



Siempre hemos vivido como propias las inquietudes de los agricultores. Sus esperanzas, sus esfuerzos, sus triunfos. Admirando su noble labor desde que abre los surcos para la semilla que será tallo, fruto, pan. Surcos en donde nace el pan de los hombres de nuestras ciudades y de otros pueblos lejanos en donde ronda el fantasma del hambre. Es la fértil tierra uruguaya produciendo para la Humanidad. Mientras el mundo espera el milagro de las cosechas, nosotros, como Comerciantes McCormick-Deering International, sentimos el orgullo y la satisfacción de ser los amigos del agricultor y proveedores de los implementos que requiere para labrar este suelo generoso, a quien apoyamos lealmente para que su tarea de beneficio universal se realice exitosamente, con el mayor rendimiento.

SIMBOLO DE CALIDAD Y SERVICIO

LORENZO TASSANO & CIA. LTDA.

Comerciante Reconocido

McCORMICK - DEERING INTERNATIONAL

YOUNG

DOMINGO S. GHELFA

ESCRITORIO COMERCIAL

Sarandí 1200.—Telf. 92.— Paysandú

SUCURSAL NUEVO BERLIN — Teléfono: 15

PARTIDO NACIONAL

Se invita a todos los Nacionalistas y a la ciudadanía libre de Young y sus alrededores, para la gran Asamblea, que se realizará el día 20 de Octubre: a las 19 horas, frente al Bar Independencia.

Harán uso de la palabra, el *Dr. Luis Alberto de Herrera* Primer Demócrata de América y Candidato a la Presidencia de la República. **Dr. Martín R. Echegoyen** Extraordinaria Personalidad, que Completa la Fórmula Presidencial a Votarse el 24 de Noviembre, y un grupo de oradores del Partido, que acompañan a la Delegación, y el Candidato a Diputado por el Departamento Sr. ARTURO REYES CABRERA.

TODO EL PUEBLO DE YOUNG DEBE RODEAR A LOS CANDIDATOS DE LA FÓRMULA DE LA VICTORIA

Basket-Ball

Peñarol venció a Rodó por 48 a 14

En la tarde del sábado se llevó a cabo el último partido de la primera rueda del Campeonato de Basket-Ball de Menores, entre los equipos de Peñarol y Rodó.

Partido éste que se jugó en nuestra Plaza de Deportes y que terminó con la holgada victoria de los aurinegros por el Score de 48 tantos a 14.

En todo el transcurso del lance el equipo de Peñarol fué más efectivo que su ocasional adversario.

EQUIPOS Y SCORERS

Peñarol (48): Lema (6), Gallardo (33), Alzamendi (6), Montenegro (3), Apolonio y Martínez.

Rodó (14): Bermudez (6) Salvatierra, Chulepin, Peralta (4) Hornos (1), Acuña, Náchamía (3) y Garin.

Es seguro que el encuentro correspondiente al primer partido de la segunda y última rueda entre los equipos de Artigas-Rodó se juega mañana a las 17 y 30.

Informaciones Deportivas de Fray Bentos

CAMPEONATO RELÁMPAGO DE LA DIVISION

En el Field Oficial en los días sábado 12 de Octubre, que es festivo y domingo trece de Octubre se jugará un Campeonato especial «Relámpago» de Primera División en el que participarán los cincos Clubs afiliados.- El premio al Campeón de este torneo serán 12 Medallas de metal donadas a la Liga por el deportista Sr. Rafael Paganucci, el que se entregará el domingo a la terminación del último partido.- Para el ganador de los perdedores del sábado, que jugarán como preliminar del domingo, se le adjudicará una modesta Copa donada por la Liga Dptal.

Las entradas para el sábado y domingo tendrán los precios de costumbre.

Se pide a todo el pueblo concurrir en las dos fechas al field.

La Concurrencia de Río Negro al Campeonato del Litoral

Creemos de nuestro deber hacer saber a los deportistas locales, y puntualizarlo, bien, que si el público no concurre a los partidos oficiales en forma apreciable y numerosa será imposible concurrir este año al Campeonato del Litoral de 1946 que se juega en la vecina ciudad de Paysandú. Por consiguiente esperamos la concurrencia y cooperación de todo el Pueblo a los match que prestigia esta Liga Dptal.

Niños: Un Completísimo Surtido

Vestidos, Blusas, Bombachas, Jardineras, Trajes, Polleras, Camisas, Camperas

Solicite un Crédito de Casa Astarita Rápido y Ventajoso

Próximos Festivales

Con motivo de las próximas kermesses, a realizarse en los días 19, 20, 26 y 27 circula la siguiente invitación: Young, Octubre de 1946.

La Comisión Pro Fomento Personal docente de esta Escuela y Comisión de fiesta, tienen el agrado de invitar a Ud. a las grandes Kermesses que, con fines de beneficencia se realizarán en este Centro de enseñanza los días 19, 20, 26 y 27 del Cte. mes.

«Colaborar en bien de la niñez necesitada es hacer obra patriótica y humanar. Cumpliendo estos postulados es que nuevamente nos abocamos a fines tan altruistas obligados por el precario estado de finanzas originado por el gran reparto de Invierno.

Contando con el apoyo de nuestra sociedad que siempre ha contribuido al mayor éxito de estos festivales esperamos su valiosa contribución.

Al saludar a Ud. le expresamos desde ya nuestro sincero agradecimiento por la colaboración honrándonos con su presencia.

JOSE MARIA SOSA: Presidente, FILOMENA SALDIVIA: SECRETARIA DONATA M. DE DEL CURTO: DIRECTORA SUPLENTE.

Vocales: Dora Cash de Stirling, Irma S. de Zeballos, Margarita B. de Ruiz, Emilia D. de Ressi, Angela M. de Peralta, Celia I de Orguet, Nilda Inderkum, Dr Carlos M. Fischer.

BARRACA

ELIAS SOUFER

Acopio de Cueros Lanares, Vacunos, Cerda, Plumas y Pieles Silvestres.

TELEFONO 129

YOUNG

Cumpleaños

—El sábado 5 cumplió años el joven Froilán Borba, quien recibió el saludo de sus muchos amigos.

—Ayer martes 8 cumplió 22 años el Sr Juan Lafuf.

—Hoy cumple años la niña Dorita Saldivia Gonzales. En tal día recibirá las felicitaciones de sus amiguitas.

Rumor de Cuna

—El Hogar de los esposos Lafuf-Hebeich se a visto alegrado nuevamente con el advenimiento de un lindo nene que llevará el nombre de Eduardo.

EN LA PARROQUIA LOCAL

Jueves 10 a 7 1/2 por José Tomás Ferreiar Da Silva.

Viernes 10 Por Germá Arregui.

Sábado 12 por Miguel Capdevila.

Campo Neutral

Citación

Los Comites Nacionalistas Herrera Echegoyen, Gabino Valiente y los Comites Femeninos «Margarita Uriarte de Herrera y Adela U. de Porro citan a sus integrantes para mañana Jueves a las 18 horas en el local habitual para tratar asuntos de gran importancia Se encarece la asistencia.

El Secretario de Prensa.

COCOA

Roxana

Alimenta y es muy Sana

Agente en Río Negro y Paysandú

ALEJO YANO

Avda. España 1564-68 — Telef. 107 — Paysandú

MARRONI, ZUGASTI & CIA.

RAMOS GENERALES — TELEFONO 5 — YOUNG

AGENCIAS: Agentes Generales del Banco de Seguros del Estado — Instituto de Química Industrial — F. U. N. S. A. — A. N. C. A. P. — Podwers — Productos Veterinarios: Cooper — Strauch — Calcuri — Maquinarias Agrícolas y Repuestos Legítimos Para Toda Máquina — Fábrica U. de Cemento Portland CELOTEX: La Maravilla Para la Construcción

ACOPIO DE FRUTOS: Nuestros Depósitos Reciben y Realizan Todo Negocio en Cereales y Oleaginosos.

SECCION ALMACEN: Ventas al por Mayor y Detalle. Consulte Precios. Reparto a Domicilio.

SECCION TIENDA Y ANEXOS: Gran Surtido en Mercaderías de Estación. Stock Siempre Renovado. Calzado, Bazar, Perfumería. Artículos Para Hombres.

En ésta Sección créditos a 10 meses

Sorteo semanal con devolución del importe de la compra

El Volumen y la Diversidad de Nuestros Negocios nos Permiten Estar en las Mejore Condiciones Para la Oferta

PRECIO FIJO - DEFIENDA SUS INTERESES - CONSULTE CONDICIONES PERSONAL O TELEFÓNICAMENTE

¿Sabía Vd.

Que una persona respira 7.500 litros de aire por día?

Que la novedad del momento son los lindos baldes de playa de yerba Arminio de dos Kls. que vende Casa REYES Hnos.?

ESTABLECIMIENTO MECANICO

PABLO SURKOV

Reparaciones de Automóviles, Tractores y cualquier implemento agrícola

Disponemos de Herramientas Modernas para hacer Trabajos Garantidos

Nos especializamos en trabajos en tornos, rellenados de vielas y cojinetes arreglo de radiadores, soldaduras Autógenas y Eléctricas, soldamos en cualquier punto de la zona, contando con equipo completo de soldadura Eléctrica rodante.

Venta de Grasas y Aceites Capricornio, Repuestos y Accesorios

YOUNG — TELEFONO 93